

Freie und Hansestadt Hamburg  
Behörde für Schule und Berufsbildung  
Amt Für Bildung B32  
Europa und Internationales  
Länderkoordinator Russland  
Mathias Burghardt  
Mobil: +49 170 207 63 86  
E-Mail: [mathias.burghardt@li-hamburg.de](mailto:mathias.burghardt@li-hamburg.de)

An die Leiterinnen und Leiter  
von Austauschprojekten mit russ. Schulen

## Hinweise zur Beantragung von Visa für die Russische Föderation

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

in diesem Schreiben habe ich wichtige Hinweise für die Beantragung von Visa für die Russische Föderation zusammengestellt. Da sich die Regularien der Antragstellung häufig ändern, bin ich für jede Rückmeldung zu aktuellen Neuerungen im Antragsverfahren dankbar.

Die Visa für schulische Austauschmaßnahmen können seit November 2016

**VFS Global**  
**Russisches Visazentrum in Hamburg**  
**Telefon: 0049 (0)89 215 40 197 (Call Center)**  
<http://www.vfsglobal.com/russia/germany/German/index.html>  
**E-Mail: [info.rushamburg@vfshelpline.com](mailto:info.rushamburg@vfshelpline.com)**  
**Kanalstraße 14a ,22085 Hamburg**  
**Antragsabgabe**  
**Montag bis Freitag von 08:30 - 14:00 Uhr – außer an Feiertagen.**  
**Passabholung**  
**Montag bis Freitag von 15:00 - 17:00 Uhr – außer an Feiertagen.**

beantragt werden. Die Visaanträge werden online unter <https://visa.kdmid.ru> gestellt.

**Einzelanträge können weiterhin ohne Termin gestellt werden. Für Gruppen über 3 Personen wird darum gebeten, entweder über die Website oder telefonisch einen Termin zu vereinbaren.**

Für die Antragstellung benötigen Sie von allen deutschen Teilnehmern folgende Dokumente:

- Reisepass, der ab dem Reisedatum noch mind. 6 Monate gültig ist
- Visumsantrag mit biometrischem Passfoto und Unterschrift (s. unten)
- Kopie einer aktuellen Ausfertigung des Versicherungsscheins einer für Russland gültigen Auslandskrankenversicherung (wird auf Anfrage von der Versicherung zugeschickt)

Als Projektleiter benötigen Sie darüber hinaus:

- Einladung der russ. Schule mit Stempel und Unterschrift als Ausdruck (Muster 1)
- Vollmacht und Erklärung Datenschutzgrundverordnung von jedem Teilnehmer, bei minderjährigen Teilnehmern von den Erziehungsberechtigten (Vordrucke unter [http://www.vfsglobal.com/russia/germany/german/humanitarian.html#temporary\\_photoS\\_pecs](http://www.vfsglobal.com/russia/germany/german/humanitarian.html#temporary_photoS_pecs) )
- Kopie der Geburtsurkunde des minderjährigen Teilnehmers
- Kopie eines Ausweisdokuments eines Erziehungsberechtigten

### **ACHTUNG NEU!!!**

**Anstelle der einzelnen Vollmachten der Eltern mit den oben genannten Kopien reicht eine Vollmacht der Schule mit Stempel und Unterschrift der Schulleitung, auf dem alle Teilnehmer mit vollem Namen, Geburtsdatum und Passnummer aufgeführt sind. Mit dieser Vollmacht bestätigt die Schule/Organisation, dass sie für jeden minderjährigen Teilnehmer die Einwilligung beider Elternteile bzw. Erziehungsberechtigter für die Beantragung der Visa erhalten hat. Für die Vollmacht muss das diesem Schreiben beigefügte Formular verwendet werden (Muster 2).**

Gehen Sie bei der Antragstellung folgendermaßen vor:

- Füllen Sie auf dem Onlineportal <https://visa.kdmid.ru> zunächst Ihren Antrag aus. Notieren Sie sich die Antragsnummer und das Passwort, das Sie beim ersten Einloggen selbst erstellt haben.
- Wählen Sie bei Purpose of visit **SCIENCE-CULTURE-SPORTS-RELIGION** und dann **YOUTH RELATIONS** aus.
- Die Adresse der einladenden Institution ist die Adresse der russischen Partnerschule.
- Bei der Abfrage der Auslandskrankenversicherung wird die Versicherung und die Nummer des Versicherungsscheins angegeben. **Dem Antrag muss eine Kopie des Versicherungsscheins beigefügt werden.**
- Ihr Arbeitgeber ist Ihre Schule. Die Schüler tragen an dieser Stelle auch ihre Schule ein.
- Wählen Sie bei Destination **Visa Application Center VFS (Hamburg)** aus.
- Speichern Sie Ihren Antrag und drucken Sie ihn aus.

Ihr Antrag kann als Muster an die Schülerinnen und Schüler geschickt werden. Streichen Sie bei dem Muster Ihre persönlichen Angaben durch und belassen Sie nur die Angaben, die die Schüler übernehmen sollen. Weisen Sie die Schüler darauf hin, dass auch sie Antragsnummer und Passwort aufbewahren. Das erleichtert ggf. notwendige Änderungen.

Die auf dem Onlineportal erstellten Anträge werden 30 Tage gespeichert. Erfolgt die Beantragung nach 30 Tagen, muss ggf. ein neuer Antrag generiert werden.

Im Visazentrum geben Sie sämtliche Unterlagen beim Visa Service ab. Planen Sie hierfür ca. 5-10 Minuten pro Antrag ein. Sie erhalten eine **Empfangsbestätigung**.

**Für die Visa wird keine Konsulatsgebühr erhoben, aber eine Servicegebühr von 30 € pro Visum.**

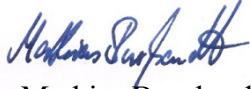
Die fertigen Visa können dann nach **7 Tagen Bearbeitungszeit** abgeholt werden.

**Für Teilnehmer mit russischem Reisepass** benötigen Sie kein Visum. Die betreffenden Schüler sollten aber trotzdem auf der Einladung der russischen Schule aufgeführt sein. **Minderjährige Schüler mit russischem Pass benötigen eine im Pass ausgestellte Erlaubnis der Eltern, dass sie im Rahmen eines Austauschprojekts ohne Erziehungsbeauftragte aus Russland ausreisen dürfen. Diese Erlaubnis erhalten die Eltern auf Antrag im Konsulat.**

**Führen Sie** bei der Reise für alle minderjährigen Teilnehmer eine **Vollmacht Ihrer Schule** mit, die Sie als verantwortliche Projektleitung ausweist (s. Muster 3).

**Kopieren Sie** vor der Reise die **Reisepässe aller Teilnehmer** und nehmen Sie die Kopien mit. Bei Unternehmungen in Russland sollten die Schülerinnen und Schüler nur die Kopien bei sich führen. Die Reisepässe sollten bei den Gastfamilien verbleiben. Für Nachfragen stehe ich gerne zur Verfügung. Ich wünsche Ihnen interessante Austauschmaßnahmen.

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Mathias Burghardt', written in a cursive style.

Mathias Burghardt